

ERA CRASTA

Numerò 42 · mai-junh 2005

Impresi sense adreça

Òbres deth Plan Unic d'Òbres e Servicis (PUOSC) entà executar enguan. (An 2005)

Eth Plan Unic d'Òbres e Servicis de Catalonha a ua durada quatrianuau e es sòns principaus objectius son es inversions enes òbres e servicis de competència municipau e preferentament: enlumenat public, provediment d'aigua potabla, hilat d'esgotaders, pavimentacion e conservacion de vies publiques.

Er Ajuntament de Vielha e Mijaran, auent en compde qu'eth municipi a 13 nuclèus, s'a impausat coma prioritat executar òbres, pendent eth quatrièni 2004-2007, en aqueri nuclèus qu'a considerat qu'auien besonhs mès apremians qu'es de Vielha cap-lòc. Per tant, pendent enguan, s'amiaràn es òbres qu'ara seguida s'especificuen, e era unica òbra deth PUOSC, que s'executarà en Vielha serà era urbanizacion deth carrèr Irissa, pendent eth pròplèu an 2006

ENTITAT MUNICIPAL DESCENTRALIZADA DE BETREN:

Urbanizacion Integrau deth carrèr Major, damb un pressupòst de 109.532,68 €.

ENTITAT MUNICIPAL DESCENTRALIZADA D'ESCUNHAU-CASARILH:

Apraiament des carrèrs de Casarilh – 1^a. Fasa., damb un pressupòst de 121.945,57 €. Aquesta òbra a estat adjudicada ara empresa BAVER 2000 S.L.

ENTITAT MUNICIPAL DESCENTRALIZADA DE CASAU:

Urbanizacion integrau dera Plaça Nòva – 1^a. Fasa, damb un pressupòst de 61.565,84 €.

Era òbra deth PUOSC der an 2004 titulada "Isolament acustic dera seccion infantila dera biblioteca" ja a estat executada, pera empresa Vidres José Viola Riba S.L., damb un pressupòst de 5.469,56€ e ua subvencion de 3.828,69€.

SUMARI

1

Òbres deth Plan Unic d'Òbres e Servicis (PUOSC)

2

Sorteg de viuendes de proteccion oficial en Vielha

Avis entà toti es vesins

3

Plan locau de joenessa de Vielha - Mijaran

Ièr. Forum locau de joeni

4

Setmana dera Solidaritat

5

Inauguracion deth camin naturau deth Pòrt de Vielha

Prèmis Literaris "Calams" dera Vila de Pau

Hèsta de Sant Pònç

Eth drapèu d'Aran ena boca sud deth tunèl de Vielha

6

53 Volta ciclista internacionau ara província de Lhèida

Activitats d'estiu en Palai de Gèu de Vielha

7

Plantada d'arbes en Vielha.

7

IIau. Torneg d'estiu de Fòtbol Sala. Agenda



Sorteg de viendes de proteccion oficial en Vielha

Eth dimarts dia 24 de mai de 2005, se celebrèc en Vielha eth sorteg entà poder accedir as 20 viendes de proteccion oficial de loguer plaçades ena Av. Maladeta de Vielha. S'adjudiquèren 14 abitadges d'ua e dues abitacions, mès en quedèren sense adjudicar 6, d'ua abitacion, *e per tant s'a tornat a daurir eth plaç d'inscripcion enquiath 30 de junh.*

ETH LOGUÈR SERÀ PER UN PLAÇ DE CINQ ANS NON PRORROGRABLES, e s'adreçaràn as joeni. Es condicions entà accedir-i son.

- Qu'eth o es titulars dera sollicitud agen ua antiguitat de 7 ans d'empadronament en Municipi de Vielha-Mijaran .
- Que toti es membres dera unitat familiara que i vagen a viuer agen mens de 30 ans.
- Que cap des persones que còsten ena sollicitud sigue propietària d'ua viuenda.
- En cas d'èster adjudicatari, calerà hèr ua declaracion de responsabilitat conforme era viuenda serà domorança abitaua e permanenta.

- Non auer auut cap finançament qualificat procedent de plans estataus entara viuenda pendent es 10 ans immediatament anteriors ara sollicitud actua.
- Qu'es ingrèssi pròpis siguen superiors a 6.000,00 € en còmput anuau der an 2004 (ingrèssi bruts).

Serà motiu d'excludiment:

- Er incompliment o manca d'acreditacion des requisits establidi.
- Era faussetat des donades o des documents aportadi.
- Qu'era sollicitud sigue integrada per un nombre totau de membres que supèrè eth ratio d'aucupacion maxima recomanada, mercada peth Decrèt 259/2003, de 21 d'octobre, sus es requisits minims d'abitabilitat enes bastisses d'abitadges e dera cedulla d'abitabilitat, ei a dider que coma maxim i poderàn viuer 4 persones.

Era adjudicacion d'aguestes viendes se harà solet e exclusivament mejançant sorteg entre totes es sollicituds que complisquen es requisits mercadi.



Avís entà toti es vesins

En B.O.P. num. 40 deth 22.03.2005, s'a publicat era Ordenança Reguladora dera Gestion de Residus Urbans dera Val d'Aran, aprovada peth Plen deth Conselh Generau d'Aran en session celebrada eth 25 de noveme de 2004.

Cau rebrembar qu'era gestion residuau de solids urbans (lordères) deth municipi de Vielha-Mijaran la desvelope eth Conselh Generau en vertut der acòrd de delegacion dera competència deth plen municipau de data 19 de seteme de 1992.

A contunhacion vos remercam es **aspèctes** plan importants dera ordenança que son **de compliment obligat per part des vesins e usatgèrs** deth servici d'arremassada de lordères:

- 1.- Es lordères s'auràn de lançar enes contenedors a compdar des 19,00 ores. D'incomplir reiteradament aquest orari, era ordenança contemple possibles sancions economiques.
- 2.- Méter es residus en bosses, ei proïbit tirar-les dirèctament enes contenedors.
- 3.- Ès caishes de carton an d'èster plegades e empaquetades entà redusir eth sòn volum.

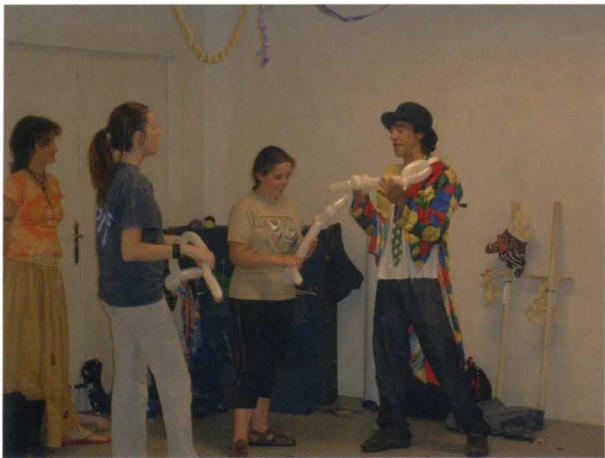
4.- Non estacionar es veïculs ath dauant dera zòna senhalizada entath plaçament des contenedors.

5.- Non botjar o trasladar es contenedors des sòns emplaçaments.

6.- Non colar cartelhs o pannèus enes contenedors.



Plan locau de joenessa de Vielha - Mijaran



Eth Plan Locau de Joenessa de Vielha-Mijaran ei era culminacion d'un periòde de reflexion sus era situacion des joeni, sus quines an estat es politiques de joenessa pendent es darrèri ans e, especialment, sus quines an d'èster aué e en un futur es linhas d'actuacion en matèria de joenessa.

Des der Ajuntament de Vielha-Mijaran se hèn es activitats e programacions de besonh entà assumir era gestion des accions derivades deth Plan Locau de Joenessa de Vielha-Mijaran.

Aguest Plan ei format per tres programes: **Eth programa d'informacion** que preten formar as joeni deth municipi entar us des naues tecnologies (NTIC) entà fomentar era inclusion sociau e era presa de consciéncia per part de toti de çò que pensen e vòlen es joeni. **Eth programa d'espaci de joeni e d'activitats** qu'ei era creacion d'un espaci de joeni dinamizat per joeni e pensat pes joeni deth municipi de Vielha e Mijaran e ei format per diuèrsi talhèrs. **Eth programa de supòrt laborau e**

professionau qu'ei er establiment de dus punts d'informacion entà totes aqueres inquietuds e entà pr'amor que poguen solucionar dubtes des joeni. D'aguesti dus punts, eth primèr anarà destinat a toti es tèmes relacionadi damb era cèrca de trebalh, e eth segon damb tot aquerò que hè referéncia as abitatges en venta o loguèr.

Er Ajuntament cedirà eth locau en quau se desvoloparàn es activitats adreçadas as joeni e i a dues persones, Nora Muntaniola e Vanessa Cuni, que son es responsables des activitats e tanben es encargades que tot açò foncione dera manèra que s'a pensat.

TALHÈRS D'ESTIU

L'aguest deth programa d'espaci de joeni e d'activitats, er Ajuntament de Vielha-Mijaran, a previst era organizacion de diuèrsi talhèrs entàs mesi de junh, juliòl e agost.

Talhèr de teatre experimentau, qu'ei un metòde d'entèner era estructura e era dinamica dera personalitat. Era metodologia de trabalh ei era participacion. Era

estructura des sessions serà d'ua ora e mieja ara setmana. Coordinat per ua psicoterapeuta.

Aguest talhèr tanben pòt adreçar-se as adults.

Talhèr de percusion, ei un metòde entà aprèner a portar eth ritme e crear es pròpris instruments. Era estructura des sessions serà de dues ores ara setmana.

Talhèr de circ ei un metòde entà conéisher eth mon deth circ. Era estructura des sessions serà de dues ores ara setmana.

Es talhèrs son adreçadi entà joeni de 13 a 18 ans, e entà auer mès informacion sus es oraris, etc, la podetz demanar en Ajuntament de Vielha-Mijaran en tot demanar per Vanessa.

Eth prètz de cada talhèr ei de 30€ mesadèrs, e se haràn en foncion des inscripcions que i age.



Ièr. Forum locau de joeni

Eth plantejament de hèr eth Ièr. Forum Locau de Joeni en Vielha-Mijaran eth dijaus 24 de hereuèr deth 2005 às 17:15 ores siguec entà auer un primèr contacte, de manèra dirècta, damb es joeni deth pòble. Aprofitar entà explicar eth rèpte, eth Plan Locau de Joenessa de Vielha-Mijaran 2005.

E qué ei aguest I Forum? Donques ua pòrta d'entrada ara participacion, un mieì entà explicar quines causes vòlen es joeni, coma les vòlen e qué pensen hèr entà artenher-les.

Ei ua amassada entà definir es nòsti problèms e besonhs e establir formules entà resolver-les.

Era dinamica de participacion siguec era següenta: se creèren grops de trabalh de joeni entre 13 e 16 ans. Es grops

de trabalh debatèren es sues propòstes e elaborèren tota ua sèrie de conclusions que sigueren recuellhudes per un des joeni assistents de cadun des grops.

De seguida realizèren ua propòsta comuna a on podèren escotar quines èren es sues conclusions. Es propòstes sigueren es següentes:

Espaci de léser nocturn (pubs de tarda)

Ua sala recreativa

Locau entà s joeni

Talhèrs de teatre, manualitats, musica...

Revista e ràdio entàs joeni

Es paraules: Agraïm, Exhibicion de patinatge.

Setmana dera Solidaritat

Per prumèr còp, er Ajuntament de Vielha-Mijaran, seguint era iniciativa des 43 entitats implicades, e associacions dera societat civila en generau, a organizat deth 7 ath 17 de març, era Setmana dera Solidaritat damb era participacion massiva non sonque des associacions senon tanben des comèrci, otèls e empreses de Vielha e Mijaran.

Ath delà d'auer recaptat 8.700 èuros, 5.500 èuros apruprètz entà Mètges Sense Frontères e 3.200 èuros entàs víctimes deth Tsunami, era Setmana dera Solidaritat mos a servit entà establir ua setmana o uns dies annaus. Vielha s'a implicat en projècte e per manca de temps non s'a pogut collaborar coma auessen volut.

Enguan, çò qu'a estat recuelhut ei entà Mètges Sense Frontères, entath pròplèu an serà entà ua auta organizacion e atau successivament.

Pendent es dètz dies qu'a durat er eveniment, des des

mès petiti enquias mès grani s'an comprometut damb toti aqueri qu'an besonh d'ajuda.

Es alumnes deth CEIP Garona an exposat ena sala municipau de Vielha-Mijaran muraus damb oles de compasion e arrius de rialhes entàs mainatges que patissen es conseqüències des Tsunamis. Damb era sua comprension e generositat mos an ajudat a sènter qu'era solidaritat non ei sonque dar sòs senon regalar comprension, afècte e alegria.

Era exposicion aufric, ath delà des muraus des mainatges, clauèrs elaboradi per ADDA (Centre Ocupacionau), retrats de hemnes indigènes mexicanes dera fotografia Anna Maria Dahm, un vidèu sus era cooperacion dera Val D'Aran en Guatemala d'Oscar Rodríguez, fotografies de Galle Sri Lanka proporcionades per Maria Novo e muraus ensenhant eth trabalh de Mètges Sense Frontères en Àsia e America Latina elaboradi per Immaculada Caubet.



Foto: Anna Maria Dahm.



Era varietat d'alternatives solidàries qu'ensenhèc era exposicion s'anèren materializant ath long de toti es eveniments artistics e culturaus que se heren durant era setmana. Pellicules sus solidaritat e cooperacion, conferències sus cooperacion e joenessa solidària, partits de fòtbol, concèrt entàs joeni ena sala de Betren, lectura de teatre en aranés, espectacle musicau e dança en cine de Vielha-Mijaran, exhibicion de patinatge e festivau de clausura en cine.

Eth dia 9 d'abriu, Soroptimist organizèc un sopar, era recaptacion deth quau serà entà Mètges Sense Frontères, atau com ua conferència sus mines antipersones organizada per Rotary Club.

Arregraïm era vòsta collaboracion e supòrt ena Setmana dera Solidaritat e demoram compdar damb toti vosati tàs pròplèus dies dera Solidaritat.



Inauguracion deth camin naturau deth Pòrt de Vielha

Eth diuendres dia 27 de mai, eth director generau entara Biodiversitat deth Ministèri de Mieï Ambient, Sr. José Luis Herranz, inaugurèc eth Camin deth Pòrt de Vielha, dempús des trabalhs d'apraïament amiadi per part deth Ministèri de Mieï Ambient. Abantes d'aguest acte d'inauguracion, passèc per Ajuntament de Vielha-Mijaran entà signar en Libre d'Aunor.

Aguest camin a 11,58 Km e eth Ministèri i a invertit un totau de 194.135€, entà apariar-lo, en tot èster eth condicionament der airau deth Prat de Tishineret, eth mès destacable. Cau auer en compde qu'entad aguest apraïament er Ajuntament tanben i a invertit 20.455,44 €.

Tar acte d'inauguracion tanben i assistiren eth delegat deth Govèrn en Catalonha, Sr. Joan Rangel, eth subdelegat deth Govèrn en Lhèida, Sr. Josà Angel Flores, er alcalde de Vielha Sr. Juan Riu, e eth sindic d'Aran, Sr. Carlos Barrera, eth Deputat ath Parlament de Catalonha, Sr. Francesc Boya, entre d'auetes autoritats.



Prèmis Literaris "Calams" dera Vila de Pau

Era casa dera Vila de Pau, amassèc er autrejament des Prèmis Literaris de CALAMS, d'acòrd damb eth Conselh Generau des Pyrénées-Atlantiques, eth Conselh Regionau d'Aquitaine e d'auetes entitats d'aqueth parçan.

Entre es guanhadors i auet dus aranesi, Xavi Gutiérrez que siguec guanhador deth dusau premi de poesia damb era òbra "Libertat"; e Tòni Escala que guanhèc eth prumèr premi

de relat de creacion damb era òbra "Qu'an en cabarniàs es òmes"; e er accèssit ath relat tradicionau damb era òbra "Ei un bon òme".

Aguest concors a estat organizat per Ostau Bearnès e La Civada, en collaboracion damb d'auetes organizacions culturaus, musicaus, còlhes de dançaires e publicacions en lengua gascona.

Hèsta de Sant Pònc



FOTO RUIZ

Eth passat dias 11 de mai se celebrèc ena Sala d'Actes der Ajuntament de Vielha-Mijaran, era Hèsta de Sant Pònc, damb eth tradicionau "Concors de pastissi, licors e confitures", d'elaboracion pròpria. En concors i participèren ua trentea de personas que presentèren ua quarantia de productes des diuèrses categories que i auie, en tot èster es guanhadores:

Pastís mès originau : *Claudia Fernández* damb un pastís en forma d'ossardet.

Pastís mès bon: *Mercé Pero* damb un pastís de crèma e haragues.

Melhors coquilhons: *Isabel Riu*.

Melhors Crespèths: *Eugenia Cervós*.

Melhor confetura: *Maria Magan* damb ua confetura de mores.

Melhor condonh: *Isca Rodríguez*.

Melhor licor: *Antonia Benedito* damb un licor d'endrines.

Eth drapèu d'Aran ena boca sud deth tunèl de Vielha

Eth passat diuendres dia 12 de mai, eth Conselh Generau d'Aran placèc ena Boca Sud deth tunèl de Vielha eth drapèu d'Aran coma simbèu dera nòsta identitat.

Eth plaçament non ei coincident damb eth tèrme territoriau d'Aran, senon que s'a sajat de cercar er entorn mès polit entà remercar aguest simbèu d'identitat.

Auent en compde era dura climatologia der iuèrn en aquèra zòna, eth mastil deth drapèu s'a hèt damb ua aleacion d'alumini e fibra de veire damb ua resisténcia ar aire de 120 Km/ora, damb ua nautada de 10 m, e era mida deth drapèu ei de 3 X 2,5 m.

Era volentat deth Conselh Generau d'Aran ei plaçar dus drapèus mès, er un en Pòrt dera Bonaigua e er aute en Pònt de Rei.



Ia. Jornada esportiva en Sant Gaudens

Profitant er afraïment entre es Municipis de Vielha-Mijaran e Sant Gaudens, eth passat dia 24 de mai se celebrèc en aquera vila, era "Ia. jornada esportiva" entre escolans deth CEIP Garona e representants des desparièrs estudis deth parçan de Sant Gaudens.

Era pròva se desvolopèc en complèxe esportiu de Cede e per part aranesa i participèren 140 mainatges e mainades d'enter 8 e 11 ans, en tot èster 170 es participants francesi. Cada escolan ère inscrit en tres pròves d'enter es modalitats que seguissen: lançament de distància o precision, sauth de longada o de nautada, e corsa de velocitat o resisténcia, e era jornada finalizèc tàs 4 dera tarde damb er autrejament de prèmis.

Cau arregraïr era collaboracion de toti es mèstres, autant francesi coma aranesi, pr'amor que sense era sua implicacion, non s'ausse podut amiar entà dauant aguesta activitat.

Enguan s'a celebrat en Sant Gaudens, e a estat aqueth Ajuntament qui l'a organizat, mès eth pròplèu an serà er Ajuntament de Vielha – Mijaran eth que se n'encuedarà d'organizar-la en Vielha.



Activitats d'estiu en Palai de Gèu de Vielha

CAMPUS D'ESTIU 2005

Activitats esportives de natura e artistiques.

Dates de celebracion:

Deth 4 ath 31 de junhsèga e der 1 ath 28 d'agost, dividides en diuèrsi torns que pòden èster mesadèrs, quinzenaus e/o setmanaus, d'acòrd damb es interèssi de cada participant.

Edats:

Eth Campus d'estiu ei adreçat ara mainadèra d'entre 6 a 13 ans.

Orari e activitats

Es activitats se desvoloparan de deluns a diuendres de 09,30 or. a 18,30 or., e es dissabtes de 10,00 or. a 16,00 or. Es dimenges non i a activitat e eth dia 15 d'agost ei hèsta.

Activitats:

Piscina, patinatge, jòcs esportius, rocòdrom, circuit d'orientacion, tir tamb arc, jòcs d'interior, talhèrs, es dimèrcles anaran entara piscina de Salaridú o de Bossòst e es dissabtes d'excursion damb era collaboracion deth transport deth Conselh Generau.

Pes tardes i aurà talhèrs d'anglés, musica, activitats plastiques e activitats de circ.

Prètz.

Orari de 09,30 a 14,00 e de 16,00 a 18,30 or.

	Ab. Palai	Non abon
Setmana (6 dies)	68 €	83 €
Quinzena (12 dies)	120 €	150 €
Mes (24 dies)	220 €	270 €

Orari de 09,30 a 18,30 or. Includís dinar e vrespalh, excèpte es dimèrcles e dissabte que cau portar pic-nic entàs gessudes.

	Ab. Palai	Non abon
Setmana (6 dies)	97 €	112 €
Quinzena (12 dies)	177 €	208 €
Mes (24 dies)	322 €	374 €

Descompdes : 1èr frair: 10 % / 2au. frair: 15 %

Inscripcions

- Ramplir era huelha d'inscripcion que vos facilitaràn ena recepcion deth Palai.
- 2 fotografies de carnet.
- Eth pagament se harà en moment dera inscripcion ena recepcion deth Palai.
- Fotocòpia dera cartilha dera seguretat social.



STAGES DE PATINATGE

Era activitat ei dubèrta a toti es nivèu de patinaires, es places son limitades e era data limit d'inscripcion ei eth 31 de mai.

Dates e oraris:

Junhsèga: 4 ath 16 - Stage Palai
18 ath 30 - Stage Internacionau

Agost:

1 d'agost ath 3 de seteme

Er stage se desvoloparà de deluns a dissabte.

Se compausarà de dues ores diàries de gèu e ua ora de gimnàs, e es oraris se concretaràn ar inici der stage.

Eth dissabte non i aurà gimnastica.

Prètz

	Stage Palai	Stage Intern.
<i>Non Abonadi</i>		
Setmana	85 €	--
2 setmanes	160 €	--
3 setmanes	210 €	--
Mes	260 €	--

Abonadi

Junhsèga (1 setmana)	--	150 €
Junhsèga (2 setmanes)	90 €	250 €
Agost	180 €	--
Junhsèga e agost (2 setmanes)	240 €	--

Activitats e materiau de besonh

Es activitats que se desvoloparàn seràn patinatge, preparacion fisica, classes tamb vidèu e coreografia.

Eth materiau de besonh serà: Ròba d'espòrt (caucèr d'estiu, chandal..) entara gimnastica, ròba de patinatge entath gèu, e calerà portar er esdejoar

Inscripcions.

- Es huelhes d'inscripcion les poderatz arténher ena recepcion deth Palai de Gèu.

- Tota inscripcion ei definitiva e eth sòn impòrt non serà retornat (Exceptat cassi de malautia o lesion)

- Se pagarà eth 50% en moment dera inscripcion e er aute 50% abantes de començar eth stage.

- Es participants que non agen pagat era totalitat deth prèt看 fixat, abantes de començar eth stage non seràn acceptadi

- Es participants se comprometen a respectar es oraris d'entrenament e es directriz des entrenadors.

- Entà hèr eth stage, eth minim de participants serà de 5 per nivèu.

Entà auer mès informacion sus aquestes activitats, podetz adreçar-vos tara recepcion deth Palai de Gèu ena Av.

Garona 33 de Vielha

Tfn. 973 64 28 64 / Fax – 973 64 28 75

palaidegeu@infonegocio.com



Plantada d'arbes en Vielha.

Er Ajuntament de Vielha-Mijaran patrocina eth passat dia 29 d'abriu ua "Plantada d'arbes", amiada pes mainatges e mainades deth Cicle Mieí e Superior deth CEIP Garona de Vielha, que dediquèren aquera tarde a plantar es auets e cèdres balhadi per Ajuntament, en zòna verda que i a ath cant deth collègi.

Pendent es classes deth maitin, es escolans trabalhèren un dossièr sus es arbes que dempús anauen a plantar. Er objectiu d'aquesta activitat ei conscienciar as escolans sus eth besonh qu'auem de cuedar era natura.

Acabada era plantada, er Ajuntament de Vielha-Mijaran, aufric un vrespalh damb còca e chucs a toti es escolans participants.



Iau. Torneg d'estiu de Fòtbol Sala.

Eth passat dia 5 de mai, comencèc ena Sala Polivalenta de Vielha era Iau. Torneg d'Estiu de Fòtbol Sala, organizat per un grop de joeni dera Val d'Aran e peth Departament de Joenessa deth Conselh Generau d'Aran e qu'acabarà eth dia 13 d'agost.

Enguan s'a ampliat eth periòde de jòc pr'amor dera grana afuència d'equips, e es partits se jòguen segontes eth calendari previst es dijaus e diuendres de 21,00 a 24,00 or. Es equips participants ena edicion d'enguan son:

Saboredò
Montgarri
Body/Big Lòc
Cybercafé
Les - Salazones
Ossi d'Aran

Vibos
Construccions Pirineu
Arties
Comercial MyM
Filloy Construcciones
Mancuber.

E era classificacion provisionau dera tresau jornada ei deth Ièr trofeg, es guanhadors sigueren es der equip COPA, eth maxim golejadòr siguec Pèir Amiell e es portèrs mens golejadi Juan Miguel Riu e José Ramón Pérez.



Equip campion 2003- 2004



Equip subcampion 2003- 2004

Agenda

NAUA TEMPORADA DE TEATRE EN VIELHA.

A compdar deth dia 5 de mai, e contunhant ena linha abitaua d'aguesta activitat, es prumèrs dijaus de cada mes i aurà en cine de Vielha un espectacle de Teatre, a compdar des 22,00or.

Dijaus dia 7 de juriòl

JOHAN PADAN – Actor bèlga que mos representarà ua òbra deth Prèmi Nobel de Literatura Dario Fo.

Era venda d'entrades e des abonaments serà en Burèu de Torisme de Vielha

HÈSTA D'ARAN

Eth diuendres dia 17 de junh, celebraram era Hèsta d'Aran en commemoracion dera reinstauracion deth Conselh Generau dera Val d'Aran.

Es actes qu'auràn lòc pendent aguesta jornada seràn: 10,30.- Desfilada de toti es pendons damb es representants de cada terçon, des deth Conselh Generau d'Aran enquiara Glèisa dera Mare de Diu de Mijaran.

11,00.- Missa en Mijaran

13,00.- Desfilada des dera Glèisa de Mijaran, enquiara Sala Polivalenta de Vielha, a on i aurà dances araneses e un aperitiu aufrut peth Conselh Generau d'Aran entà toti es assistents.

HÈSTA DE SANT JOAN

Dia 23 de junh, celebracion dera net de San Joan damb era crema der Haro enes pòbles de Les e Arties.

HÈSTA DE SANT PÈRE

Es dies 29 e 30 de junh, eth pòble d'Escunhau celebrarà era sua Hèsta Major, en aonor de Sant Pèr.

ES TARDES RUSSES EN VIELHA

T'agradarie saber mès sus Rússia?

Vòs parlar era lengua qu'utilizen milions de persones? T'agrade cantar e celebrar hèstes de manèra interessanta? Te demoram enes nòstes amassades qu'an lòc cada dimars, tàs 20,30 or. ena Sala d'Actes der Ajuntament de Vielha-Mijaran, era entrada ei liura.

Es interessadi en auer mès informacion, podetz trucar tath telefon 685116632, demanant per Elvira.

VIII JORNADES OCCITANO – CATALANES

Deth 18 ath 22 de juriòl se celebrarà era VIIIau. Edicion des Jornades Occitanocatalanes, e ath long d'aguesti dies s'organizaràn còrsi, actes, conferències e activitats. Entà auer era informacion des activitats previstes, des oraris, e des lòcs a on se haràn, podetz adreçar-vos ath: Conselh Generau d'Aran

Passej dera Libertat, 16 – Vielha

Tel. 973 64 18 08 – Fax 973 64 17 69

E-mail: infoaranes@aran.org

Parallèlament ad aguestes activitats tanben s'organizarà: FIRA D'ARTESANIA ALIMENTÀRIA DE PRODUCTES OCCITANOCATALANS:

Se celebrarà pendent es dies 22, 23 e 24 de juriòl ena Sala Polivalenta de Vielha.

SETMANA DERA CODINA OCCITANA DE MONTAHA Deth 18 ath 24 de juriòl. Degustacion de menús occitans en restaurants aranesi.

Entà mès informacion sus aguestes dues activitats, podetz demanar-la ena Oficina de Torisme de Vielha, Tfn. 973 64 01 10

NÒTA: Se vòs participar en ERA CRASTA, ac pòs her en tot envia-mos era tua collaboracion ja sigue per corrèu ara adrèça AJUNTAMENT DE VIELHA c/ Sarriulèra 2, 25530 VIELHA, ben per Fax ath numerò 973 64 05 37 o ben per corrèu electronic, e-mail: ayuvielha@aranweb.com